Juni 1, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400
AWEMainta 15 aña

Aruba Aloe a celebra World Reef Awareness Day

cu desvelacion di e Aruba Aloe Coral Nursery







NA honor di World Reef Awareness Day, Aruba Aloe ta orguyoso di anuncia e apertura oficial di e Aruba Aloe Coral Nursery nobo, un proyecto subsidia p'e compania di Aloe cu lo wordo maneha pa Scubble Bubbles, un grupo di buceador hoben local cu ta enfoca riba restauracion di rifnan di coral di Aruba.

Aruba Aloe ta inverti, no solamente den mantene e tradicion di cultivacion di Aloe na halto, pero tambe den e preservacion di e flora y fauna di nos isla pa futuro generaciónnan. Esaki ta un di e rasonnan pa cual e compania na 2018 a cuminsa produci protector solar a base di mineral pa proteha nos coral nan.

Aparte di esaki, Aruba Aloe a haci un donacion di AWG 10.000,- na Scubble Bubbles cu e proposito pa nan sigui construi coral nurseries. Coral nurseries ta un lugar "safe" caminda fragmentonan di coral ta wordo rehabilita y cuida te ora nan yega nan size adulto prome cu nan wordo transplanta bek riba e rif.

E nurserynan aki ta duna e coral un lugar cu condicion nan apropia p'e crece cual na su turno ta promove coral saludable, diverso y den abundancia.

Scubble Bubbles a pasa lunanan ta busca e lugar perfecto p'e Aruba Aloe Coral Nursery y pa finalisa tur asunto legal relaciona cu esaki. E lugar ideal p'esaki a wordo haña cual ta net na costa di Savaneta, serca di e boutique hotel Serene by the Sea.

Dia 30 di mei, un representante di Perry Institute for Marine Science's Reef Rescue tabata di bishita na nos isla pa yuda Scubble Bubbles instala e nursery nobo aki.

Jamaiquino a core pa su bida pero no tabata por cu furia di un tata





E noticia di un asesinato a bini riba "Hemelvaartsdag", ora cu mayoria di Arubianonan tabatin un dia liber.
Den oranan laat di atardi alarma ta wordo bati cu un persona a yega Warda di Polis pa entrega su mes, pasobra el a caba di kap un persona. Mesora a cuminsa mobilisa autoridadnan, kendenan a haya yamada na mesun momento cu tin un homber a yega Instituto Medico San Nicolas (IMSAM) tur na sanger.
Polisnan a sali for di Warda pa e adres den Flamboyantstraat, IMSAN y tambe na un adres unda e arma lo a wordo laga. Mientrastanto, speculacionnan a cuminsa di kico por a pasa na e parcela no. 22.

Informacion cu AWEMainta a logra haya na e sitio ta lo siguiente. Ta trata di e cas cu antes tabata pertenece na ex Politico Leo Chance. Algun aña pasa un Chines a cumpra e cas y despues di a biba algun tempo den dje, a adapta esaki pa huur camber cu diferente persona. Na e cas en cuestion ta biba, Jamaiquino y Haitiano. E hendenan na e cas tabata combersando ora cu un homber Latino a yega pa reclama e Jamaiquino Marlon S. di 24 aña. A discusion a bay hopi fuerte, unda cu tata di e Jamaiquino tambe tabata presente. Y e Tata ta prome cu a core bay ora cu pafo di e cas e Dominicano a saca e machete y cuminsa zwaai cun'e.
Ora cu Polis tecnico a yega na e sitio y a cuminsa pone e indicacionnan, por a constata cu e prome pleki di sanger, unda e atake lo mester a tuma luga ta na e cura di e cas pariba di percela no. 22. Despues por a mira cu probablemente e hoben a cuminsa core y den careda el a perde un pia di slof, dilanti e cas no. 22. Segun algun persona cu ta biba den e caya, nan a mir'e ta core y un homber su tras. Cu e lesionnan na su curpa, cu a resulta di ta cortanan hopi grave, profundo y a causa hopi sangramento, e hoben di 24 aña a core henter un caya te ora cu na final, a topa cu un auto cu chauffeur y a pidie pa transporte pa IMSAN. Unda cu el a subi e vehiculo (net dilanti e auto di polis riba e potret), por mira un plas grandi di sanger.

Na IMSAN e chauffeur a pasa den verboden pa staciona cara pabou dilanti entrada di emergencia. E marcanan di sanger ta mustra cu aparentemente e victima mes a cana baha for di auto y yega te na e entrada.
Mientrastanto, e agresor, kende ta biba den un caya pazuid di Flamboyantstraat, a tira e machete den cura di cas y despues di un rato a cana bay Warda di Polis, unda cu el a yega bisando cu el a kap un homber y el a bin entrega su mes.
Polisnan a bay cera e caya den Flamboyantstraat, unda cu por a scucha un señora ta yorando masha duro. Ta parce cu e amiga di e fayecido tambe tabata na e sitio of ta biba eynan. E homber di 24 aña, segun un amigo di dje cu tabata na e sitio, a wordo conseha pa drenta SVT pasobra e no tin pariba ni pabou, y ni su permiso no ta regla.
E causa tin di haber cu e hecho cu e homber di 24 aña aki a viola e yiu muhe di e Dominicano, cu hasta e mester a bay hospital. Esaki ta loke Recherchenan ta investigando aworaki. Parce cu tin un otro persona mas envolvi den e violacion.

Adicto ambulante kima manda Colombia

MANERA nos a informa caba, diasabra atardi Juancho cu ta un adicto a wordo cendi na candela den e Forno di Kalki situa den Ranchostraat.

Ela ricibi kemaduranan hopi serio.
Door di e motibo ey a opta pa mande Colombia, unda elo por haya tratamento hopi avansa pa su heridanan cu ta serio.
Den oranan di anochi ela yega e parti pazuid na Airport den ambulance y a wordo poni ariba un Air Ambulance, cu lo a hibe Colombia.
Habitantenan ariba un video cu a circula rond weekend por a tendenan ta menciona nomber di e persona cu a comete e acto cruel aki.
Lamentablemente e mesun un persona aki yama Mexi cu ta un muhe adicto, ta ser sospecha di lo a cende un auto na candela patras di U-wanna beer diadomingo anochi.

Habitantenan na San Fuego y becindario sumamente preocupa pa molester di stof, sonido, inseguridad den trafico

P'e UTV's, tour operators y tambe cobamento di santo y piedra



SIMAN PASA diabierna dia 24 di mei tabata plania pa un reunion cu e representantenan di San Fuego cu directiva di Parke Nacional Arikok hunto cu e Island Tour Operators di e pick-upnan y e UTV's.
Habitantenan di bario di Laga Bena, Picaron, Shete, Sombre, Angochi, Coba Lodo, Sabanilla Abou, Arikok, Urataka y Jamanota a tende di e dicho reunion y a dicidi di sera cabez y cu nan lo uni cu e representantenan di San Fuego p'e reunion aki.

Directiva di Parke Nacional Arikok a bin haña sa di tur esaki y e reunion a wordu cancela. Tur e habitantenan di e barionan menciona hunto cu e representantenan di San Fuego a reuni tog na Parke Arikok p'asina por a trece y delibera riba e disgusto di tur e molesternan cu e bario ta encontrando tur dia cu ne y pa amplia e representantenan di San Fuego cu mas integrante di e otro barionan y asina tur bario afecta pa cu e molesternan aki ta envolvi.
Te ainda nada a cambia na San Fuego y e barionan menciona ta sumamente preocupa y disgusta cu e molester di henter dia, esta di mainta tempran te bahada di solo cu molester di stof, sonido duro, holor di gas toxico di gasolin y venenoso di carbon monoxide, velocidad halto y coremento iresponsabel, e cobamento di santo y piedra usando trucknan grandi y ta lagando craternan grandi y ireparable na nos naturalesa di flora y fauna.
Pa dia tin mas of menos 300 UTV's ta core riba e caminda aki y mas cu 50 biaha di e trucknan grandi bay bin.

E cobamentonan so na Aruba cu tin ta hopi mes. Na Santa Cruz so tin na Sabanilla Abou/Angochi, Chango/Sombre, Laga Bena, Arikok, Maria Mai, Picaron. Tur parti
na Aruba tin e cobamentonan aki di santo y piedra cu ta laga crater grandi mes atras y desastroso na nos naturalesa. E frustracion y preocupacion ta crece dia pa dia bao di e habitantenan.
Di DOW a bin tende cu no par asfalta e caminda dor cu e ta un zona berde, esta den naturalesa.
Aki DOW no ta midi cu e mesun midi, esta tin caminda di klinkers den Arikok, pero tambe tin caminda di asfalt den e parke.

E habitantenan di bario ta pidi mirando cu e caminda di Shete pa San Fuego ta den e area berde cu ta menciona den e raport di "Ruimtelijk Ontwikkelings Plan" (ROP) pa pone klinkers anto mescos cu a pone den Parke Arikok cu drempels y cu bon afloop y greppels pa ora awa jobe e awa jobi par bay den e rooinan y no causa daño n'e camindanan.
Dia 1 di april 2019 a sera e caminda cu e UTV's tabata usa via di Shete dor di tabata un molester pa añas n'e bario aki directamente pa stof ora subi e seroe, inseguridad den trafico, holor di gasoline, e gas venenoso y e sonido duro henter dia y esaki ta cuminsa ya di mainta tempran te cu ora anochi sera.

Aki e problema a wordo pasa e ora ey p'e caminda di Laga Bena pa San Fuego unda e UTV's nan ta slide riba e caminda di santo lanta stof bay den laira (esaki ta un atraccion pa nan) y bay den e otro barionan. Esaki ta treciendo e molester na mas bario ey banda. E caminda di santo a bira hopi insigur, holor di gasolin y gas venenoso p'e ciclistanan, e joggersnan, e flora y e fauna (e matanan y cadushi nan ta full gecover cu stof y e carbon di e gas venenoso) y e habitantenan cu ta cana cu nan cacho y p'e trafico di e habitantenan usando e caminda ey tur dia.



E representantenan di San Fuego y e barionan a bin haña un cita otro siman cu Minister Andin Bikker pa dialoga riba e problemanan cu ta molestiando diariamente e barionan di San Fuego y becindario pa bin cu un solucion di inmediato. E representantenan di San Fuego y e barionan ta pidi pa Gobierno pone klinkers riba e caminda di Angochi te cu Arikok cu bon greppels, pone drempels mescos cu tin na Parke Arikok, pone borchi di velocidad y advertencia di ta drenta den un area di naturalesa p'e
zona berde di nos Parke Arikok. Pone na tur cruzada pateau's eleva, y pa stop importacion di e UTV's.
Pa laga solamente pick-up tours usa e caminda aki y yega te n'e centro di Parke Arikok y despues cana bay pa Conchi - pool natural. E caminda di Conchi-Pool natural ta completamente daña p'e UTV's cu hopi erosion.

E representantenan di San Fuego y e barionan tin nan pensamento hopi positivo cu Minister lo tuma nan conseho nan p'e solucion propone. Ta hopi placa mes e UTV's ta haña pa dia, cada persona ta paga $120.
E cobamento di e sato y piedra tambe tin hopi placa envolvi, esta Awg 15.000 pa Awg 20.000 pa dia.

Ta berdad cu turismo ta nos pilar primordial di economia, pero nos no mester laga placa caba cu loke ta di nos y nos tin di mantene. Aruba si nos ta bisa nos stima nos pais, esta nos pida baranca aki nos tin di stima loke ta nos flora y fauna tambe p'e no bay perdi.

Pashentnan cu presion halto mester bebe remedi y cambia nan estilo di bida





DURANTE un conferencia di prensa Salubridad Publico hunto cu IBISA a suministra informacion di un proyecto cu nan ta bezig cun'e. A wordo splica cu pa algun siman caba IBISA a bin ta midiendo presion di un grupo di hende.
Awo nan kier bay enfoca mas riba personanan cu tin presion halto, ya cu e malesa di presion halto ta uno silencioso, no ta causa ningun tipo di sintoma y por sorprende e pashent na cualkier momento.

Un di e personanan presente den e conferencia di prensa tabata Stephen Croes kende ta traha como dokter na Ibisa, pero ta traha tambe Departamento di Salud y a splica cu tin hende ta bis'e cu nan no ta sinti nada. Hustamente esey ta e creencia cu kier kibra, pa pueblo tambe ta consciente cu apesar cu no ta sinti nada, bo por ta andando cu e malesa aki.

El a splica cu un persona cu tin presion halto, tin di haber cu nan no ta tuma nan remedi siendo ta algo cu nan mester pone hopi atencion na dje. Y hustamente esaki ta pasa cu hopi di e pashentnan cu dokter Croes ta topa cu nan: no ta uza nan remedi debidamente. Nan ta bisa di ta sinti nan mes bon, net ora cu su presion ta haltisimo, sin sinti nada.

Dr. Croes a enfoca riba e importancia cu si bo ta sufri di presion, sigui cu tratamento medico. Si bo kier cambia e tratamento, por hacie pero cu autorisacion di e dokter di cas. No ta cu abo como pashent tin e decision tampoco. Ta bon pa bo consulta cu bo dokter pa asina e splicabo e motibonan dicon bo tin cu sigui cu e tratamento.

KICO TA E REMEDI IDEAL

Tin dos tipo di remedi, segun dr. Croes. Tin esunnan cu ta conoci comercialmente y tin algun cu tin e creencia cu nan ta remedinan tiki mas barata. Evidencianan ta mustra cu lo por tin un chens chikito di diferencia entre remedinan comercial y esunnan generico. Pero na final pa e remedi generico ta riba mercado, e mester tin e mesun structura kimico cu esun comercial. Cu otro palabra, ta haya e mesun componente den un forma mas barata. No cu e remedi ta di menos of di pio calidad compara cu uno comercial. Aunke e creencia tey cu e genericonan no ta sirbi. Nan ta sirbi, segun dr. Croes. E mester wordo tuma y mester cumpli manera dokter perscribi esaki. Si ta pashentnan cu ta bebe manera cu nan kier, e ta constata otro. Pero tin cu puntra bo mes, si ta bebe e remedinan manera mester ta, ta e pregunta grandi.
Una bes cu bo wordo diagnostica cu presion halto y bo ta bebiendo remedi, no ta nifica cu bo mester stop di controla bo presion. Aki ta un fout grandi, pasobra un biaha mas, manera tur malesa, nan ta progresivo pasobra si bo no cumpli cu tur e remedi cu wordo prescribi. Bo por ta un pashent cu ta bebiendo e pildonan, pero toch no ta yega e meta cu kier, pa e presion ta bao di control. E pashentnan aki, bebiendo nan remedinan, ta conseha nan toch si por regularmente check e presion. Durante e campaña aki ta evidencia cu tin hopi hende, apesar cu hende ta bebe nan remedi, toch keto bay tin presion halto. Esaki tin di haber, e progresion di e malesa. Den e casonan aki ta conseha pa bay dokter di cas pa splik'e cu apesar cu ta bebiendo remedinan y ta sigui cu e recomendacionnan, toch tin presion halto.

Den e siguiente paso ta, cu abo y e dokter tin cu evalua e necesidad di adapta e terapia cu ta hayando. Por ta esaki por crea un confusion tambe cu nan ta crea imagen cu e remedi no ta traha. Atrobe, malesa ta progresa y e terapia mester wordo adapta segun e numbernan cu tin na e momento ey. Tambe dr. Croes a enfoca riba esnan cu ta sufri di e malesa aki, lo ta ideal cu abo y bo dokter di cas por controla e riñonnan con nan ta trahando. Segun guianan Hulandes, por e mester wordo haci sikiera un biaha pa aña, si bo ta un pashent cu ta cumpli. Tambe dr. Croes a enfoca riba e parti cu ta di importancia, cual ta e parti di nutricion y parti di actividad fisico.

No ta nifica cu e persona tin presion halto, ta bebe remedinan, pero ta laga e banda di actividad fisico y nutricion. Pero pa combati e malesa di presion halto mester wak'e di un forma integral. No ta e remedinan so, apart di esey tin cu cambia e estilo di bida.
E parti di e dieta mester recorda un y tur cu ta un dieta abao den salo. Si por, abao den vet y tambe mester tin hopi potasium. Hidratacion ta importante, e parti di stress management ta importante. Y si bo ta un persona cu ta huma, stop cu esaki. Si e persona ta bebe, purba limita alcohol of kite por completo.

Dos homber deteni, sospecha di ladronicia





DIAHUEBS merdia Polis a efectua dos detencion, dos homber sospecha di lo a comete ladronicia den area unda tin hopi turista.

Despues di e detencion a bay cu e dos sospechonan Warda di Playa, unda cu pa un of otro motibo a trata na evita pa hende mira nan cara. Polis a haya probablemente ordo pa sali for di porta patras na na Warda di Playa.

E momento eynan Strand Politie a hiba ambos Warda di Strand-Politie. Nan no a wordo poni den boei tampoco. No ta conoci kico exactmente e dosnan aki por a mishi cune cu no tabata di nan.

Mike Eman eligi como Vice-Presidente di ODCA



DURANTE e di 22 Congreso di Organizacion Democrata Cristiana de America (ODCA), e lider di AVP, Mike Eman a worde eligi unanimamente como Vice Presidente di ODCA p'e area di Caribe.
Presidente di ODCA, Juan Carlos Latorre a expresa cu pa ODCA ta un honor di tin Mike Eman, cu pa dos termino tabata Prome Minister di Aruba cu hopi exito y den cual su e pasion p'e ideologia Humanista Social Cristian a reslta, den e comitee ehecutivo di ODCA.

Lider di AVP Mike Eman hunto cu Paralamentario Robert Candelaria a atende e conferencia di ODCA na San Jose, Costa Rica. N'e conferencia a atende 23 partido di 20 pais di Sur y Centro America y Caribe.
Durante e Congreso a adopta tambe un resolucion pa funda un instituto di inovacion, formacion y estudionan den scienia politico na Aruba. Den un foro cu lo worde teni na Bonaire proximamente lo trece e institutonan scientifico asocia na partidonan miembro di ODCA hunto pa elabora e.o. riba e formacion di e instituto aki na Aruba.



Tanto e lider di AVP, Mike Eman como Parlamentario Robert Candelaria tabata hopi honra y contento cu e nombramento cu Eman a haya y e decision di Congreso di ODCA pa establece un Centro di Inovacion y Formacion Politico na Aruba cu lo sirbi e nececidad di formacion politico pa 27 partido representando 22 pais.

"Esaki ta algo hopi grandi pa Aruba. Cu nos Fundacionnan di Formacion Digna Lacle Herrera y di estudionan scientifico, Fundacion Mito Croes, nos lo por crea un cooperacion synergico cu e Insituto Internacional aki di Formacion y Inocavion den Sciencia Politico esableci na Aruba", Mike Eman a expresa.

Eman: "Durante nos gestionan den gobernacion nos a duna hopi prioridad na haci Aruba e centro di establecimento di institutonan di conocemento manera TNO, Rietveld Academie y cooperacion cu universidadnan manera e.o. Harvard, MIT, University of Pennsylvania, Universiteit van Delft, Universiteit van Leiden, Universiteit van Leuven, Rietveld Academie.
Miembro di Parlamento Candelaria a bisa cu e reconocimento aki pa lider di partido Mike Eman ta algo grandi pa Aruba y cu e hecho cu Aruba ta haya un cede di instituto di formacion hustamente n'e momento cu ta sinti cu den mundo profundisacion y inovacion di poltica ta un nececidad pa ofrece visionan politico cu contenido y no populista ta hopi importante.



Parlamentario Benny Sevinger

Otorgamento di tereno a bira wega di reciclahe di propaganda politico

PA 16 aña caba tin un maneho pa loke ta otorgamento di tereno na Aruba, cu ta data for di tempo cu Marisol Lopez Tromp tabata minister encarga cu esaki y parlamentario di fraccion di AVP, sr Benny Sevinger, a mustra cu ora cu persona tabata responsabel como minister di infrastructura, el a haci algo cambio chikito pero a sigui cu mesun maneho anterior.

Esey ta e maneho cuj e actual minister Otmar Oduber ta ehecutando y kende tambe a sigui cu mesun maneho aki pero a dicidi di introduci algun cambio cu e tin cu bay cambia esakinan bek.

Segun Sevinger, e cambionan aki e actual minister tin cu bay cambia esakinan bek y a ripiti e ponencia aki, esta cu e cambionan introduci pa Oduber, tin cu wordo cambia bek.

"Un hende ta solicita, e hende ta pidi e bario caminda e lo kier su tereno, ta wak si tin tereno disponibel, si tin kavel disponibel, e persona ta wordo yama, e ta haya su reservacion, e tin cu cumpli cu reglanan existente, e ta bay notaris pa pasa e tereno y e persona por cuminsa cu construccion di su cas.

Pero minister Oduber kende ta bisa cu e ta e unico cu tin maneho, a introduci cambionan y un di esakinan specifico aki cu mi a bise cu e tin cu bay cambia bek, sino e lo probecha manera e ta pensa cu e lo saca probecho politico di esaki, manera cu e gobierno anterior tabata haci eaki, ya cu loke e ta haciendo awor aki ta un desaster.

Tur loke ta pasando na e momentonan aki, cu tur comedia cu e minister ta hungando cu ceremonia publicitario pa entrega di tereno, ta un tipo di wega di propaganda politico personal, sabiendo cu dentro di algun luna, ,e tin casi mesun cantidad di tereno pa bolbe sigui hunga politica cu e terenonan aki.

Durante di reunion publico recientemente, mi a dirigi dos pregunta na minister Oduber, relaciona cu e terenonan cu el a entrega duranta recepcionnan na un hotel y mi a puntra di e grupo grandi aki, cuanto hende realmente a haya tereno y cuanto no por a cumpli cu e exigencianan halto cu e minister aki a buta pa tur hende.

Den su palabranan y esaki ta notula oficialmente, e minister a bisa cu solamente 150 inicialmente a cumpli cu e exigencianan halto cu el a introduci, pues loke ta pasa e siman aki, ta cu minister Oduber lo bolbe entrega centenares di tereno na ciudananonan, pa mira sin nan lo por cumpli cu e exigencianan aki.

Mirando e desaroyo cu tin na e momentonan aki, causa pa un gobierno cu a percura pa un inflacion realmente serio, ta sigur caba cu 90% di e grupo nobo aki, lo no por cumpli den e periodo cortico cu a wordo fiha, pa keda cla cu banco pa haya financiamento pa construi un cas.

Ta poco hende lo por cumpli pa logra haya financiamente via di un banco pa construi un cas cu ta riba 200 mil florin y dentro di algun siman e mesun minister Oduber aki lo bay sinta na DIP pa mira cuanto tereno a kita di hendenan aki pa asina inicia otro serie di comedia politico pa bolbe manda yama otro grupo di ciudadano pa bin firma pa un pida tereno.

Ya caba tur hende sa cu e proyecto di reciclahe na Pos Chikito caminda e minister a huur un edificio di un sponsor di su campaña electoral pa un proyecto di Serlimar no ta funcionando y e unico proyecto di reciclahe na e momentonan aki, ta esun di tereno di gobierno, ya cu no por mira esaki di otro forma.

Ki mishi a duna mas cu 900 hende un tereno algun luna atras y awor tin casi mesun cantidad di tereno disponibel, loke ta mustra cu practicamente tur hende cu a pasa den e proceso aki di sinta na mesa cu e minister y firma pa haya un tereno, ya no ta bin na remarca mas pa haya e tereno aki.

Ta mesun minister aki ta pretende di a introduci un maneho caminda e ta saca politica for di e proceso aki pero cu su maneho, cu su shownan cu e ta duna yamando tur hende bin firma pa tereno, otorgamento di tereno a bira un propaganda politico personal di e minister.

Si nos sigui declaracionnan haci pa director di DIP di ultimo dianan, por ripara cu el a duna un splicacion cu e hendenan cu no por a cumpli cu exigencianan exagera di financiamente pa haya un tereno di gobierno, por bay solicita pa un cas na FCCA, cu tambe ta bira sumamente dificil pa tur e hendenan aki cumpli cu e exigencianan cu nan lo wordo confronta cune.

Pesey mi ta bolbe bisa e minister, cu e tin cu cambia e maneho cu e ta hibando, ya cu di otro firma e 1000 pida tereno cu mi a laga atras pa wordo duna na esunnan cu a pidi pa un tereno, lo sigui wordo recicla pa saca beneficio politico di esaki y esey sin duda ta di condena, ya cu e solicitantenan no ta haya suficiente tempo pa logra financiamento di nan cas.

Por ehempel den pasado tin hende cu a haya un tereno, a cuminsa construi nan cas y ora cu nan a yega te na ringbalk, nan ta bay banco pa haya financiamento pa caba cu nan cas, algo cu bou di e maneho actual di minister Oduber, ya no a posibel mas," Parlamentario Benny Sevinger a declara.



Rocco Tjon (MEP):

Cu aprobacion di e "aanbestedingsverordening" Directornan lo haya mas autoridad

DIAMARS ultimo Parlamento di Aruba a aproba e ley cu ta reglamenta destahonan publico. (aanbestedingsverordening). E ley aki ta sumamente importante debi n'e hecho cu e ta aumenta transpariencia, crea "level playing field" p'esnan cu ta entrega un oferta, aumenta eficiencia di e aparato gubernamental y e ta un paso significante den e maneho di Gabinete Wever-Croes pa loke ta fortifica integridad, segun Rocco Tjon, lider di fraccion di MEP den Parlamento.

AUTORIDAD PA DIRECTORNAN

Aworaki atrabes di e ley aki tin un mandato general pa Directornan pa tuma decision riba proyectonan te cu 25 mil florin sin cu tin mester di permiso di Minister. Obviamente nan mester responsabilisa nan mes si p'e decision cu nan tuma.

COMPANIANAN DI ESTADO

E reglanan stipula den e ley aki no ta conta p'e companianan di estado. P'e motibo aki a haci diferente pregunta al respecto. Minister di Finanza a duna di conoce cu lo introduci un codigo di " corporate good governance" cu lo conta pa tur compania estatal. Di e manera aki practicanan manera a wordo señala den caso "Utilities" lo ta pa pasado.

REGLANAN INTERNO ATRABES DI UN DECRETO MINISTERIAL

Meta di e ley ta pa eleva eficiencia di e operacionnan diario di e departamentonan gubernamental. P'e motibo aki sr. Rocco Tjon a señala cu no ta solamente mas autoridad pa Directornan ora di destahonan ta necesario, pero tambe autoridad pa dicidi riba operacionnan diario.

Ora ta trata aspectonan di mantencion, cursonan pa personal, biahenan pa personal y material pa personal Directornan mes mester por dicidi y tuma decision directo.
Minister di Finanza,Xiomara Ruiz Maduro a segura sr. Rocco Tjon cu den e "uitvoeringsbesluiten" lo tene cuenta cu tur e preocupacionnan aki pa loke t'e operacionnan diario.

PA CONCLUI

MEP ta sumamente satisfecho cu aworaki Directornan ta haya mas autoridad. Asina aki ta trata na saca politica afo di cierto aspecto tambe. Un pabien ta bay n'e comision cu a percura p'e ley aki keda cla y wordo presenta na Parlamento.

Na mes momento ta deseanan exito p'e siguiente dos proyectonan cu nan lo traha riba dje, cual ta e ley di "landsverordening financieel beheer" y adaptacion di ley di comptabilidad, segun Rocco Tjon.

Sr. James Hepple orador invita pa simposio ‘E Ruta pa Turismo Sostenibel’



N’E di dos simposio organisa pa movimento RAIZ: ‘E Ruta pa Turismo Sostenibel’, un di e invitadonan special p’e anochi t’e ya conocido sr. James Hepple, Assistant Professor di e facultad Hospitality and Tourism Management Studies na Universidad di Aruba.

Sr. James Hepple a cuminsa su carera na 1973 cu e English Tourist Board na London, Inglatera y despues cu e East Midlands Tourist Board na Lincoln, Inglatera. El a bay biba na Canada na 1976 y a join Pannell Kerr Forster como consehero trahando riba varios estudio relata cu hotel.

Na 1979 el a join Thorne Stevenson & Kellogg como Senior Consultant unda e tabata responsabel pa un cantidad di tarea di mercadeo y factibilidad den e area turistico. Na 1983 sr. Hepple a wordo nombra Planning and Research Consultant pa Ministerio di Turismo di Bahamas na Nassau cu e responsabilidad pa tur investigacion, analisis y planificacion pa dicho organisacion.

Entre 1989 y 1991 James Hepple tabata cu Trusthouse Forte Hotels, prome como Director di Benta y Mercadeo pa Caribe y Bermuda, anto despues como Director di Mercadeo - Norte America, cu base na New York, Estados Unidos. Despues di a regresa Nassau na 1991, sr. Hepple a tuma e posicion di consehero di mercadeo pa The Bahamas Agricultural and Industrial Corporation y a bolbe uni forsa cu e Ministerio di Turismo di Bahamas na 1993 como Director di Planificacion y Maneho di Informacion. Na 1995 el a wordo nombra Deputy Director General.

Na 2001 sr. Jim Hepple a wordo nombra como Executive Director di e Curaçao Tourist Board, situa na Willemstad, Corsou, unda e tabata directamente responsabel pa tur e elementonan di mercadeo di e isla di Corsou como destinacion turistico y p’e maneho diario di e Tourist Board.
Na 2005 e tabata Director di Turismo y Presidente di e Tourism Development Company of Trinidad and Tobago, cu base na Port of Spain, Trinidad. Y na 2007 el a wordo nombra Marketing Consultant pa e Chairman y Board of Directors di Saint Lucia Tourist Board, situa na Castries, Saint Lucia.

Entre 2009 y 2018 sr. Hepple a sirbi como Presidente y CEO di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), cu base na Oranjestad, Aruba. Na 2012 el a wordo apunta p’e Board of Directors of the Caribbean Hotel and Toursim Association y ta sigui sirbi como e Tesorero di e Asociacion.
Aunke sr. Jim Hepple ta un ciudadano Canades, el a nace na Hexham, Inglatera na 1949 y ta carga un PhD den Economic Geography y un First Class Honours BA degree den geografia, ambos el a logra na e University of Hull, Yorkshire, Inglatera.

E simposio ‘Ruta pa Turismo Sostenibel’ cu lo tuma lugar dia **14 di juni 2019** na **Cas di Cultura**, di **7 p.m. pa 10 p.m.**, ta bay ta un oportunidad unico pa haya sa mas tocante Turismo Sostenibel na Aruba, pa conecta cu diferente pionero den area y interesadonan den e topico y asina wordo inspira pa yuda aporta na un turismo y un isla sostenibel y responsabel.
Pa haya sa mas tocante e simposio aki, por bishita RAIZ su pagina di Facebook, website of tuma contact via info@raizaruba.com of yama 630-3511

Tabaco y salud di bo pulmonnan

AYERA 31 di mei, Organisacion Mundial di Salud)OMS) y su asociadonan mundial ta celebra Dia Mundial sin Tabaco. E campaña anual ta un oportunidad pa conscientisa riba e efectonan malo y mortal di uzo di tabaco y e exposicion di e ciudadanonan na huma di tabaco di otro hende, y pa encurasha pa stop e uzo di tabaco den cualkier forma.
Dia Mundial sin Tabaco 2019 ta concentra den "tabaco y salud di pulmonnan". E campaña ta sirbi pa conscientisa riba:
E consecuencianan negativo cu tabaco tin pa salud di pulmonnan di e personanan, cual ta core for di cancer ta cu malesanan respiratorio cronico;
Y e rol principal cu e pulmonnan tin pa salud y bienestar di tur persona;

E campaña tambe ta sirbi manera un yamado pa tuma accion, ya cu den esaki ta apela pa politicanan eficiente pa baha e consumo di tabaco y e control di uzo di esaki.
Formanan den cual tabaco ta pone e salud pulmonar na peligro cerca personanan na henter mundo.
Ta papia aki di cancer di pulmon. Huma tabaco ta e principal causa di cancer di pulmon, responsabel di mas di dos tercera parti di e casonan di cancer di pulmon na henter mundo. E exposicion na huma di tabaco di otro hende na cas of na pia di trabou tambe ta aumenta e riesgo di cancer di pulmon. Stop di huma por baha e riesgo di cancer di pulmon: despues di 10 aña cu a pone un paro na humamento ta baha e riesgo di cancer di pulmon cu casi 50% cerca un humado.
Malesanan respiratorio cronico: Huma tabaco ta e principal causa di malesa pulmonar obstructivo cronico (EPOC), un malesar unda cu e acumulacion di slijm cu pus den e pulmonnan ta causa un tosamento doloroso y problemanan respiratorio teribel. E riesgo pa haya EPOC ta particularmente halto entre e personanan cu a cuminsa huma na un edad relativamente hoben, ya cu e huma di e tabaco ta retrasa den forma significativo e desaroyo di e pulmonnan. E tabaco tambe ta lanta e asma, cu ta stroba bo actividadnan y contribui cu e persona ta sinti su mes malo. Si pone un stop na e humamento tempran, e tratamento ta mas eficaz, pa retrasa e progreso di EPOC y mehora e sintomanan di asma.
Babynan den utero exponi na e humanan malo di tabaco, atraves di e tabaquismo materno of si e mama wordo exponi na humamento di otro hende, hopi biaha ta experimenta cu e pulmonnan no ta crece suficiente y nan funcion tampoco lo ta 100%. Muchanan chikito exponi na huma di tabaco di otronan ta core e riesgo di sufri di asma pisa, pulmonia y bronkitis, como tambe infeccionnan frecuente na e areanan respiratorio abou.
Na nivel mundial, ta wordo calcula cu 165.000 mucha ta muri prome cu nan cumpli 5 aña debi na infeccionnan di vianan respiratorio causa door di e huma di tabaco di otro hende, Esnan cu biba te cu edad adulto ta sigui sufri e consecuencianan pa salud di e exposicion na huma di tabaco di otronan, ya cu e infeccionnan frecuente di e vianan respiratorio ey den prome infancia ta aumenta di forma considerabel e riesgo pa haya EPOC na edad adulto.
Tuberculosis (TB). E malesa aki ta daña e pulmonnan y ta baha e funcion pulmonar, cual ta empeora cu tabaquismo. E componentenan kimico di huma di tabaco por causa infeccionnan latente di TB, cu cual casi un cuarto parti di e poblacion ta infecta cun'e. TB ta activa, empeora pa e efectonan nocivo di tabaquismo den salud pulmonar, ta aumenta substancialmente e riesgo di discapacidad y morto debi na problema pa hala rosea.

Contaminacion di aire. E huma di tabaco ta un forma hopi peligroso di contaminacion di aire paden: e ta contente mas di 7000 substancia kimico, 69 di cualnan ta conoci cu ta causa cancer. Aunke cu e huma por ta invisibel y sin olor, e por keda te cu cinco ora den aire, exponiendo e hendenan na riesgonan pa desaroya cancer di pulmon, malesanan respiratorio cronico y reduccion di e funcion pulmonar.
Metanan di e campaña Dia Mundial Sin Tabaco 2019
E medida mas eficaz pa mehora e salud pulmonar ta reduci e consumo di tabaco y e exposicion na huma di tabaco di otro persona. Sinembargo, na algun pais, e conocemento ta masha tiki entre varios sector publico en general y, particularmente, entre e humadonan riba e consecuencianan di tabaquismo y di e exposicion di huma di otronan hende pa salud pulmonar di e personanan.
Apesar di pruebanan solido di e dañonan di tabaco pa salud pulmonar, e potencial di control di tabaco pa mehora e salud pulmonar ta sigui ta subestima.

Salud pulmonar no ta wordo logra simplemente pa ausencia di malesanan y e huma di tabaco ta hunga un rol grave den salud pulmonar di humandonan y no humadonan na henter mundo. Pa alcansa e metanan di e "Objetivos de Desarrollo Sostenible" (ODS) pa baha cu un tercera parti e mortalidad prematuro di ENT pa 2030, e control di tabaco mester ta un prioridad pa e Gobierno- y comunidadnan di henter mundo. Actualmente, mundo no ta riba e bon caminda pa alcansa e meta aki.
E paisnan mester reacciona riba e epidemia di tabaquismo por medio di aplicacion di e plan di OMS y adopta e medidanan di MPOWER na e nivel mas halto, loke ta encera e formulacion, aplicacion y cumplimento di e politicanan di control di tabaco mas eficaz cu e meta pa reduci e demanda di tabaco.
Mayornan y otro miembronan di comunidad tambe mester tuma medidanan pa promove nan mesun salud y esun di nan yiunan, protegiendo nan di e dañonan causa pa tabaco.

Inscripcion pa boluntario di Boto Miniatura Aruba



FINAL di aña 2017 Fundacion Rancho a haci un peticion na UNESCO (Participation Programme 2018-2019) pa e proyecto " Conserving the traditional Aruban miniature boat ". Cu e proyecto aki Fundacion Rancho kier cuminsa cu e conservacion di Boto Miniatura di Aruba pa medio di tayer, documentacion y un exposicion.
E proyecto a wordo aproba mita di juli 2018, pero a dura mas o menos 6 luna prome cu e fondo a logra yega Aruba. Den e temporada 2017 pa medio 2019 Fundacion Rancho no a logra organisa niun competencia di boto miniatura. Alaves a cuminsa informa Minister di Infrastructura y Medio Ambiente di e preocupacion cu tin pa locual ta e gazebo di boto miniatura, esaki ta den hopi mal estado. E gazebo aki ta ubica cant'i awa pariba di parke Wilhelmina. E peticion tabata pa renoba y of traspasa e casebo aki na nos fundacion cu lo encarga di e mehoracion y of renobacion di e gazebo. Awor cu e proyecto di boto miniatura ta den proceso pa cuminsa ta haci un suplica na e departamentonan concerni por fabor tuma e peticion na serio y duna nan sosten y apoyo na un proyecto cu ta enfoca riba herencia di Aruba pa e no bay perdi.
Historia di boto miniatura
Den pasado masha hopi boto tabata yega Aruba for di otro islanan den Caribe. Aruba tabata tin un comunidad grandi di piscadornan cu tabata pisca pa mantene nan famia. Trahameto di boto chikito probablemente a cuminsa ora cu mester a traha un replica chikito (miniatura) di e boto di bela grandi cu tabata nabega riba lama. Na dado momento tabata pusta cu boto chikito y asina competencia di boto chikito a cuminsa.
Na Aruba semper tabata organisa competencia di boto miniatura entre otro riba dia di La Reina. Famianan di tur bario di Aruba tabata competi cu otro. Comunidad completo tabata disfruta un dia band'i lama ta wak botonan ta pusta cu otro. Miniatuur Zeil en boten Club Aruba tabata un di e organisadornan di e actividad aki, pero e club pa basta aña no activo mas. Fundacion Rancho a encarga di sigui cu e actividad aki, pero pa motibo di fondo no ta logra haci esaki frecuentemente.
Fundacion Rancho ta propone "Boto Miniatura" como herencia cultural intangible y ta trahando duro, awor pa medio di e proyecto (Participation Programme 2018-2019) pa boto miniatura di Aruba wordo reconoci como un herencia importante di Aruba.
Buscando boluntario
Fundacion Rancho ta semper ta organisa tur su actividad y proyectonan pa 9 aña caba cu ayudo di boluntarionan cu kier yuda duna un man of cu kier siña mas di e herencia y cultura di nos isla Aruba. Pa e proyecto di boto miniatura nos ta buscando:
* Fotografo: persona cu ta interesa den e thema/proyecto boto miniatura y kier saca potret durante tayer y actividad nan.
* Video Editor: persona cu tin afinidad cu Sound film & Editing
* Educador: persona cu kier duna presentacion/lectura na scolnan na Aruba
* Coordinador assistent: persona cu kier yuda coordina tayer y actividadnan di boto miniatura
* Helper: persona cu kier yuda den e preparacion y ehecucion di tayer y actividadnan di boto miniatura y pustamento di boto
* Helper den cushina: persona cu por traha snacks pa actividadnan
* Bartender: persona cu ta encarga cu BAR
Bo persona ta interesa di yuda nos como boluntario pa e proyecto Boto Miniatura di Aruba? Bo ta keda cordialmente invita pa yega na Centro Di Actividad Rancho dia 13 di juni cuminsando pa 4.00PM te cu 6.00PM y inscribi como boluntario!

Informacion tocante inscripcion na Colegio EPI

COLEGIO EPI a habri su inscripcion pa aña escolar 2019-2020 for di 1 di april 2019. Apesar cu riba nan website ta informa cu e deadline tabata 2 di mei 2019, e proceso di inscripcion di aspirantenan ta keda habri p'e diferente programanan di educacion cu EPI ta ofree.

Pa inscribi simplemente mester bishita nan website na www.epiaruba.com y click riba "Aanmelding", download y yena e formulario di inscripcion cu ta na Hulandes of Ingles, haci pago di inschrijfgeld na Aruba Bank y hiba e comprobante di pago n'e unidad (unit) specifico hunto cu e formulario di inscripcion yena n'e unidad (unit) specifico y inclui tambe tur otro documento cu ta rekeri.
Na momento cu e aspirante cumpli cu tur e rekisitonan necesario e lo haya un notificacion di aceptacion den e programa escogi.
Pa mas informacion tocante e programanan di educacion por haya esaki riba nan website, pero tambe por tuma contacto cu e unidad specifico sea personal of via telefon. E numbernan ta: Unit Ciencia y Tecnologia (525-8750), Unit Economia (525-8760), Unit Salubridad y Servicio (525-8770), Unit Hospitalidad y Turismo (525-8780).
Colegio EPI ta desea tur aspirante pa nan programanan di educacion hopi exito cu nan periodo di eindexamen y nos lo percura pa duna nan un bon bini cerca nos na comienso di aña escolar 2019-2020.







Koslov Dance Academy ta presenta "The Firebird"

DIA 2 di juni benidero Koslov Dance Academy lo presenta como punto culminante di su
Annual Student Showcase, e show di ballet 'The Firebird', den Cas di Cultura.
Den e show aki lo participa mas cu 95 studiante di e academia.

Joshue Garcia, di 19 aña, lo baila e papel principal di prins Ivan. Joshue a join Koslov Dance Academy un aña y mey pasa cu e pregunta si e por siña baila ballet. No ta custumber pa un persona cuminsa training di ballet na un edad asina avansa. Pero rapidamente a ripara cu el a progresa liher den e baile dor di su deseo grandi pa siña baila ballet.

Na juni aña pasa, Joshue a realisa e papel dificil di Albrecht den e di dos act di 'Giselle' den un forma artistico cu estilo y remarcabel forma di baila den duo. Den e aña cu a pasa Joshue a bay studia Graphic Design na Canada, mientras cu el a sigui cu training di ballet na Toronto. El a realisa con hopi e hendenan ta aprecia, respeta y respalda e arte di ballet den un pais grandi. Awor cu Joshue a bolbe Aruba pa algun luna, e lo baila e rol principal den e ballet 'The Firebird' cu dos bailarina, kendenan ta Adriana Koslov y Andrea Nuboer.

Ta maraviyoso pa mira su progreso y madurez. Su storia ta importante pa otro mucha homber y studiantenan di ballet reconoce cu un soño por bira realidad pa medio di trabou duro y training adecua.
Comunidad di Aruba ta keda cordialmente invita pa presencia e actuacion spectacular 'The Firebird' cu lo conta cu paisahe bunita di Rusia.
Ta trata di un storia di amor y magia cu grandi y chikito por disfruta. Carchi ta obtenibel
na Van Dorp Bookstore na Dakota y na Koslov Dance Academy. Pa mas informacion por tuma contacto na 564-2670 of por bishita www. koslovdance.com

Juni ta cuminsa cu dos workshops creativo na Cosecha





DEN luna di Juni tin diferente workshops creativo ta bay tuma lugar na Cosecha. E prome dosnan cu ta wordo ofreci na publico t'esun di recicla material di bleki di refresco pa traha bo mesun set di joyas y e otro ta pa participantenan mes traha nan regalo pa Dia di Tata.

Diabierna 7 di juni Cosecha lo ofrece un workshop en conexion cu Dia Mundial di Medio Ambiente. Hunto cu e artista Mijenou Tromp participantenan por traha set di renchi orea y armband cu e "pop tabs" di bleki di refresco.

Mijenou Tromp ta un artista cu ta recicla mas hopi posibel y esey por mira bek den su piesanan. Cosecha ta support idea y trabounan di recicla dus ta masha contento cu conhuntamente cu Mijenou Tromp nos por brinda un workshop di recicla y re-uso.

Meta di e workshop aki ta pa siña e arte aki, pero tambe pa concientiza y inspira publico pa re-usa material mas hopi posibel.

E workshop aki lo tuma lugar di 05.00 pm – 07.00 pm. E prijs ta inclui material y refreshment. Edad pa por participa ta 16 aña bat 'riba.

E siguiente workshop ta tuma lugar diasabra 15 di juni. Durante e workshop di Harm Mulder y Mirjam Gumbs na Cosecha, participantenan por decora un piesa pa colga jabi y pinta un tegel cu un figura di lagadishi riba dje.

Asina tur hende por traha nan mesun regalo pa nan tata. Cu workshops nan asina, Cosecha ta keda stimula publico pa considera traha un piesa pa duna regalo. Regalonan asina ta unico y traha cu hopi cariño.



E workshop aki lo tuma lugar di 10.00 am – 12.00 pm. E prijs ta inclui material y refreshment. Edad pa por participa ta 8 aña bay 'riba.

Tur dos workshop ta tuma lugar den e Centro Creativo di Cosecha na San Nicolas.

Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma lugar na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefon 587-8708 of Cosecha Oranjestad na telefon 587-8709.

Tambe por manda un email na cosechaworkshop@gmail.com.

Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

Proyecto Pitch Time bou di maneho di CEDE Aruba a drenta den un otro fase y a anuncia e 10 ganadornan

PITCH Time, cu ta un projecto di CEDE Aruba ta drenta den un otro fase unda ta cla pa cuminsa ehecuta locual cu nan a pitch como un idea, un solucion, un projecto pa un fundacion.
Durante simannan hobennan hunto cu fundacionan a ricibi cursonan pa asina nan por traha e mihor pitch pa un sponser (10) confia den nan projecto y asina adopta esaki pa un suma cu por yuda nan den e meta pa drecha of inicia un programa special pa e fundacion.

Pitch Time ta un projecto innovativo, unda a haci hopi uso di TV y social media y diaranzon ultimo a anuncia e 10 fundacionan, cu a gana cada un 15 mil florin pa ehecuta nan projecto.

TeleAruba tabata e host di henter e Pitch moment aki. Durante 2 siman a presenta diferente videonan, unda por a ricibi informacion di e preparacion y ehecucion di e proyecto den su totalidad. Informaciona manera kico y ken ta CEDE Aruba, su tarea, con a escohe e 15 projectonan cu a bay final, ken e youth coach nan ta, con a recruta hobennan pa cada Proyecto cu a suma na 140 total, con cursonan a bay y kico e sponsernan tabata pensa di e projecto y nos hobennan.
Programanan por ser mira riba e facebook page di Pitch Time Aruba.
Srta Nurianne Arias a presenta e programa y sr Ruell Wester tabata e mediador pa e programa Pitch Moment. CEDE Aruba ta hopi agradecido na tur hende cu di un forma of otro a aporta den e projecto aki. Danki na Erwin Noguera, Tristan Every, Angelique Zievinger, Stephany Croes, Alberto Groeneveldt cu duna nan conocemento na e hobennan durante e cursonan.







Sigui na pagina 15>

E 10 ganadornan ta.

Fundacion	Youth Coach	Sponser
1. Fundacion siñami Paso a Paso	Aaron Arenas	WEB Aruba N.V.
2. Fundacion pa nos Comunidad	Liandro Loopstok	WEB Aruba N.V.
3. Fundacion Respetami	Gerschwin Chundro	WEB Aruba N.V.
4. Heart Centered Leadeship Foundation	Emanuel Koolman	Marriott resort/Care
5. CB Tanki Lendert	Shaydee Kock	Aruba Bank N.V.
6. Scounting Cacique Macuarima	Tai Kong Trimon	Aruba Airport Authority N.V.
7. CB Brazil	Judrick Gario	VNO & ATA N.V.
8. Fundacion Anti Droga Aruba	Jennifer Huldy	TACO Bell Aruba
9. Fundacion Scubble Bubbles	Leonardo Figaroa	De Palm Corporation N.V.
10. Fundacion Sabana Basora	Kelsey Westerburger	Aruba Investment Bank.

Un danki special ta bay na Aruba Airport Authority cu a duna cada un di e 5 fundacionan cu no a cay den premio un suma di awg 3000.- y tambe na De Palm Corporation cu a duna e teamnan un one day pass riba De Palm Island. Mary Joan Foundation, YMCA, Tiener moeder Huis Casa Cuna,FAVI, Centro Famia Piedra Plat.

Awo momento pa ehecuta e projecto mes a yega. Fundacionan tin cu dia 25 di Augustus pa caba cu e projecto y dia 6 di September durante un Pitch Time showcase event lo mustra con e projectonan a bay. Lo anuncia tambe premionan pa e mihor Youth Coach, mihor team, mihor projecto(NGO), y e mihor PITCH.

Dialuna 3 di Juni 2019, pa 9 or di anochi na TeleAruba, por mira con huradonan a escohe e 10 projectonan.





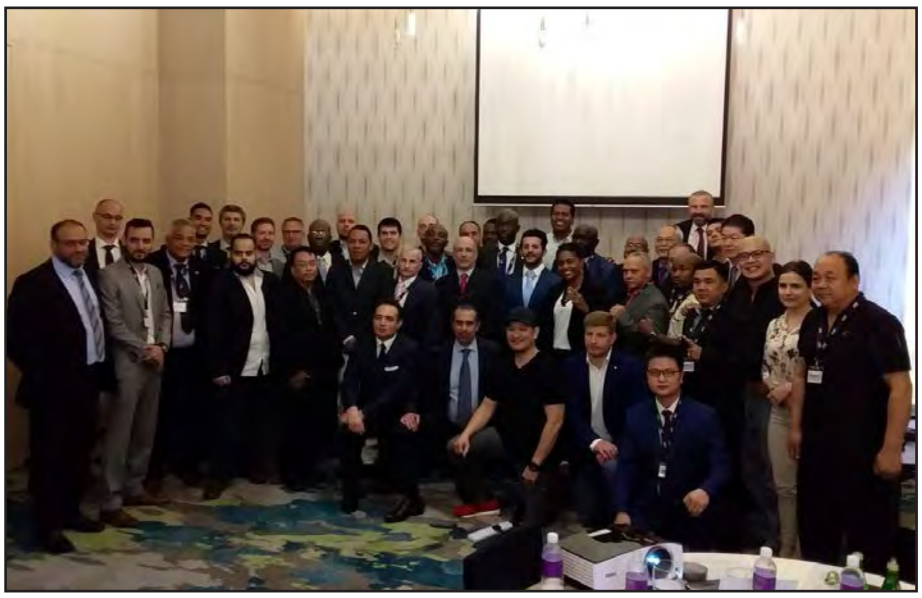
Aruba a logra otro titulo den Muay Thai na Mexico











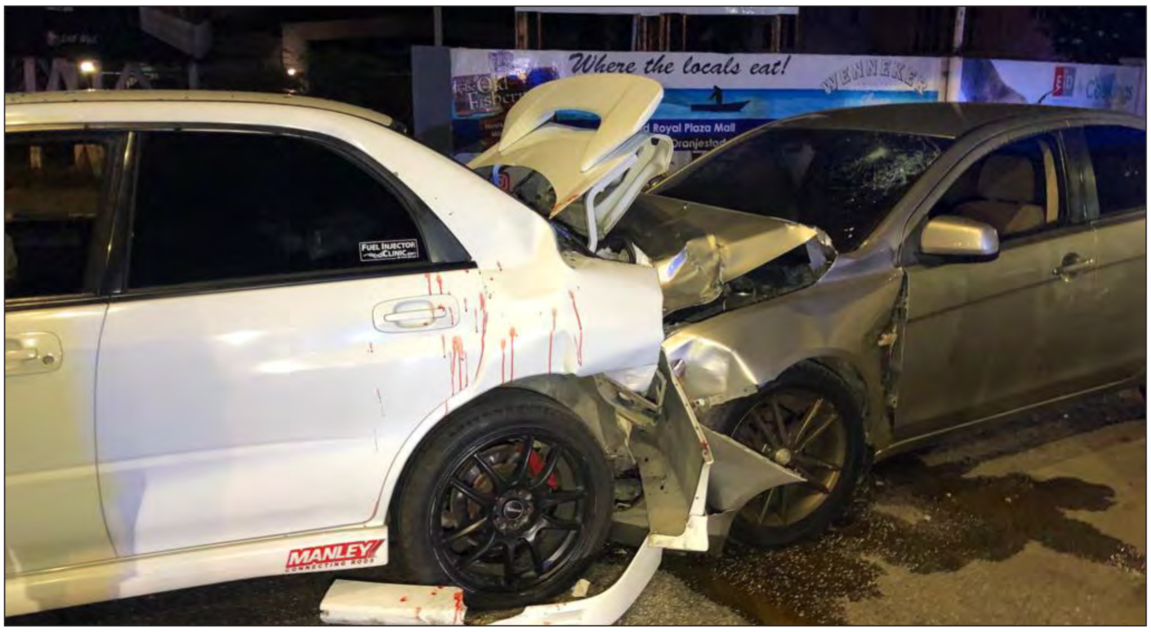
DIADOMINGO 26 mei ultimo a tuma lugar e campeonato intérnacional auspicia pa WMF World Muay Thai Federation Mexico caminda 3 atleta a competi duro p'e titulo. E atletanan tabata Stecy Hasell, Eddy Richerdson y Rygell Boye.
Tur tres a laga Mexico impresiona pe manera di bringa. Aruba mester ta orguyoso cu su atletanan, bringando den un nivel halto, en especial e ultimo tempo aki Aruba a sa di saca cara den e deporte di Muay Thai.

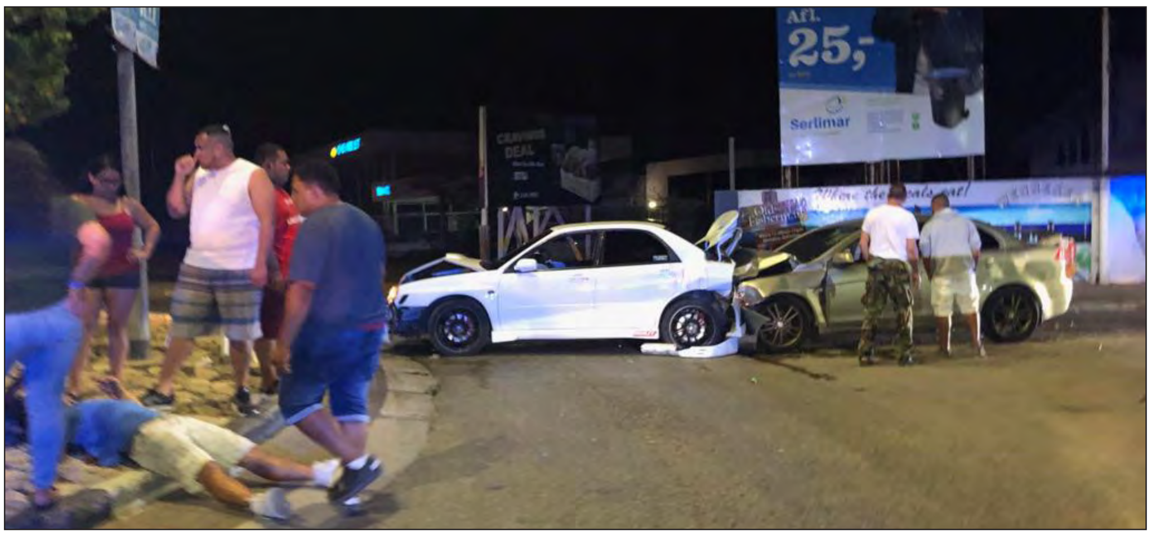
Aruba a bolbe saca cara ganando un titulo den e campeonato aki. Unda Rygell Boye' a sa di gana su pelea cu knock out. Tremendo trabou Rygell, kende a wordo elogia p'e Minister di Deporte di Monterey, Mexico. Nan a bisa Rycell cu Mexico ta su cas, ki ora e bin, lo sa di dune respet cu e merece.
Hopi hende a keda comenta di e otro dos peleanan di Aruba, pero nos a haci logra e maximo, pero hopi a aserca nos atletanan y saca potret cu famia y gradici nos atletanan y yama nan pabien cu nan pelea.

Nan tur tabata bao di guia Master Roony Boye. Devon a wordo reconici pa su bon trabou dunando e seminario dunado guia n'e refreenan di Mexico. E campeon Rygell Boye y su tata y tambe e Minester di Deporte di Mexico ta spera cu Aruba ta orguyoso di su campeon Rygell Boye.

Accidente entre 4 auto na rotonde Tanki Leendert, 2 persona herida y 2 persona deteni















DIABIERNA madruga Polis a bay rotonde Tanki Leendert unda tabatin un accidente entre 4 auto. Con esaki a sosode no ta mucho cla.
Varios ambulance a wordo pidi, y na yegada Paramediconan a transporta 2 herido pa Hospital.

Segun nos a compronde despues di e dalmento aki tabata tin bringamento tambe. Probablemente hendenan bou influencia di alcohol y/of pa maltrato fisico.

N'e sitio por a scucha cu aparentemente esnan envolvi den e accidente aki lo tabatin problema algun rato prome otro caminda.

Truck a ranca porta di un Suzuki Ignis por completo na Catiri





DIAHUEBS anochi pa mas o menos 10:15 p.m Polis a haya informacion di un accidente serio na Catiri, un tiki mas pazuid di Reality Supermarket. Informacion adicional a bisa cu lo tin un persona herida tambe.

Na yegada Polis a topa mey-mey caminda un Suzuki Ignis color cora, cu e chauffeur ainda sinta den dje, pero sin porta di e auto. Esaki lo a wordo ranca durante e impacto. Un poco mas leu tabatin un truck color blanco di carga para.

N'e sitio, nos a compronde cu Suzuki Ignis tabata bayendo direccion zuid y e truck tabata bayendo nort. Chauffeur di e Ignis lo tabata coriendo mucho riba su banda robes. Esaki a causa cu el a pasa asina cerca di e truck cu durante e impacto e truck a ranca porta di e Ignis por completo.

Durante cu esaki a sosode glas lo a spart y herida e chauffeur. Nada serio cu nos a compronde.

Polis di Trafico a presenta y na final a pidi transport pa motibo cu e chauffeur di e Suzuki Ignis a wordo deteni, dor cu e tabata stuur bou influencia di alcohol.

Na Warda di Playa e lo mester a bay haci un test di alcohol.

Ruthlynne a haye den problema cu su motor



DIAHUEBS anochi, Rescue and Coordination Center (RCC) a haya informacion for di Aruba Ports Authority, cu nan a capta informacion unda cu e boto piscador Ruthlynne ta solicita pa yudanza. Esaki a sosode via di e Canal 16 VHF.

RCC a dicidi di manda e boto di patruya di Guardacosta, esta e Metal Shark pe boto, cu e momento ey tabata na como 8 miya zuid-oost di Aruba.

E patruye di Metal Shark a tuma contacto cu Ruthlynne. E capitan a solica cu el a haya problema cu su oliefilter y a dicidi di tira anker, wardando riba yudanza.

E Metal Shark a dicidi di tou e boto, Ruthlynne cu su personal pa tera, unda nan a yega sano y salvo.

Parlamentario mr. drs. Arthur Dowers (AVP):

Minister no ta sincero y ta arogante cu trahadonan di Tra'i Merdia

Trahadonan merece un disculpa di parti Minister Rudy Lampe

OTRO topico cu ta keda di preocupacion pa tanto comunidad como trahadornan t'esun di e situacion di Tra'i Merdia. Varios pregunta a bin dilanti p'e Minister concerni sin cu a haya atencion ni contesta.

Parlamentario mr. drs. Arthur Dowers di e fraccion di AVP den Parlamento ta lamenta cu Tra'i Merdia a haya un trato masha arogante for di Minister Rudy Lampe. Esnan cu a acerca e mandatario pa mehoracion di nan posicion huridico, contrario na locual nan a spera, a haya for di Minister un cambio di trabou como opcion.

Ningun momento e trahadornan di Tra'i merdia a desea di cambia di trabou, mas bien nan a papia di mehoracion den nan posicion y pa nan sorpresa nan a haya nan mes confronta cu e Minister lo a duna nan opcion pa bay y/o cambia for di caminda cu nan ta.

Parlamentario Dowers a bisa, cu como decencia lo mester a duna un splicacion n'e trahadornan aki cu porta locual nan ta pidiendo awor no ta posibel, bisa nan kico por of no por. Enbes di scoge e caminda di dialogo, pa logra haya mas comprension di nan banda, contrario e Minister a scoge p'e caminda di persecucion y confrontacion.

"Absolutamente e no ta bay asina, con ta supone cu lo mester tene e Tra'i Merdia habri? Prome instante Lampe a vocifera cu esaki lo ta un biaha mas un fake news, pero cual a resulta di ta corecto un bes mas", asina e Parlamentario a vocifera.
A descubri e Minister desmantelando e sistema di Tra'i Merdia por completo for di otro, mandando tur hende pa bay traha den enseñansa regular confirmando cu su intencion ta pa disolve Tra'i Merdia.

"Minister Lampe ta carece di honestidad cu pueblo", segun e ex Minister di Enseñansa. E ta haya cu como e politico resonsabel p'e maneho actual di enseñansa,



Minister Lampe mester tabata mas sincero cu e trahadornan di Tra'i Merdia y mas sincero tambe cu e pueblo. Locual por a constata ta cu Minister Lampe gewoon tabata irita cu e grupo di trahadornan aki a bin exigi nan derecho, e no tabatin of no kier a duna nan contesta, cual nan merece, a opta pa un acto arogante y grosero p'e grupo aki cu tin hopi aña caba trahando y cumpliendo na bienestar di comunidad dunando "opvang/cuido" na nos muchanan.

Na final Parlamentario Dowers a bisa cu den su opinion e trahadornan di Tra'i Merdia merece un disculpa for di banda di e Minister di Enseñansa p'e forma cu el a insulta nan den e ultimo dianan aki.



Rocco Tjon, MEP:

Lo sigui recomendacionnan di "Raad van Advies" pa loke ta Ley di supervision financiero temporal

MANERA ta conoci na 2015, Parlamentarionan di AVP a aproba un ley di supervision financiero anti-constitucional. E mocion cu Parlamento di Aruba a aproba na 2018 ta urgi Gobierno pa cambia e ley anti-constitucional aki y nombra e normanan financiero nobo pa ley, manera stipula den e Memorandum Financiero Economico.

LEY ACTUAL

"Raad van Advies" keto bay den su raport riba e ley cu a wordo presenta na Parlamento ta señala cu e ley ta anti-constitucional.

"Raad" ta splica cu no por duna ningun organo no Arubano autoridad pa dicidi riba aspectonan autonomo cu ta regarda pais Aruba. Fraccion di MEP tin mas conseho huridico den cual ta splica cu Mike Eman a entrega autonomia financiero di pais Aruba. Y e aspectonan aki fraccion di MEP lo restaura.

AMIENDA

E amienda cu fraccion di MEP lo entrega lo tene cuenta cu e historia di con pais Aruba a cay bou di supervision financiero.

Y esaki ta pa motibo di un "Koninklijk Besluit" (no. 204167) cu Mike Eman a haya pa mal gobernacion. Tambe den e amienda lo splica con Gobierno di Reino a faya den nan trabou di supervision.

Pero e dos aspectonan mas importante ta cu tur cifra ta prueba aworaki cu Gabinete Wever-Croes ta hiba un maneho responsabel y tur documento y conseho di entre otro "Raad van State" ta splica cu Parlamento por desvia di cualkier palabracion haci entre pais y leynan anterior.

PA CONCLUI

Ex-politiconan Hulandes a forma parti di e Colegio di Supervision, pero no a contribui na mehora nos finanza publico, al contrario a permiti Mike Eman pa destrosa nos pais, segun Rocco Tjon.

P'e motibo aki lo no acepta e cambio cu Hulanda kier impone riba Aruba pa acomoda nan amigonan. Di e banda aki un invitacion ta bay pa pueblo pa sintonisa e reunion publico otro siman, dialuna awor.

Minister Dangui Oduber:

Prome edicion di Island Fest bishita masalmente







E comentarionan rond di e prome edicion di Island Fest ta papia pa su mes. “Fenomenal, dushi ambiente, we really love the concept”, ta djis algun di e bon expresionnan haci dor di tanto nos hendenan local como turista durante e gran evento aki.

Minister Dangui Oduber, mandatario encarga cu turismo tambe tabata presente y tabata satisfecho di mira con cosnan a cana.
“Un tremendo anochi super exitoso. Un danki ta bay na San Nicolas, comunidad di Aruba y mas cu claro nos turistanan, kendenan a sostene e evento grandi aki”, Minister Dangui Oduber a expresa.

E mandatario ta bisa di ta sumamente orguyoso di e trabou cu a ser haci pa Island Fest Foundation y tambe pa ATA, kendenan t’e motor tras di e bunita proyecto aki.

“Tur esnan presente a bay cas bek cu un experencia unico. E aceptacion masal di e evento aki ta demostra cu e vision y maneho cu nos ta hibando pa turismo ta canando den e bon direccion. Esaki mas cu claro cu e ayudo di nos hendenan local cu ta demostra e cordialidad di un forma caluroso na nos bishitantenan,” Minister Dangui Oduber a laga sa.

Durante e evento, tur esnan presente por a disfruta di musica, show historico, variedad grandi di cuminda, show di baile y hopi mas.
Por a nota hasta personanan cu tabatin masha hopi tempo sin mira otro, por a para combersa un rato, haciendo e momento uno mas agradabel.
“E concepto cu kier a trece dilanti a wordo logra. E ambiente di bario, e cultura Arubiano sin duda a wordo celebra durante e anochi aki”, Minister Dangui Oduber a expresa cu un sonrisa na su cara.

Finalmente e mandatario ta haci invitacion na tur persona cu no a logra di forma parti di e prome edicion di Island Fest, pa ta presente n’e sigui edicion, cu lo tuma lugar dia 26 di juni proximo. “Bin pasa un rato ameno den presencia di nos hendenan local y alabes demostra na nos turistanan ki dushi ambiente nos Arubianonan por pone,” Dangui Oduber a haci den su apelacion.

Anochi informative:

Con nos muchanan chiqutio por defende nan mes contra abuso sexual

DEN un sala yen, na MFA Sta. Cruz un panel den cual e biaha aki sra. Angelic Flanders a representa Voogdijraad y sra. Rose Ann Anthony a participa como dokter di cas, Lila Mackay di Fundacion Lisette Gomes, sr. Barry di JZP y sra. Mitsy Willems a participa, a duna oportunidad pa haci pregunta y papia encuanto di e tema con por combati y preveni abuso di mucha.

Loke a resalta e nochi aki t'e frustracion di publico pa cu e fenomeno aki di abuso sexual di mucha. Ta reina un incomprensión den pueblo pa loke ta trata nos sistema hudicial cu ta basa riba otro leynan cu p.e. esun Mericano of Colombiano.
E sistema legal Hulandés ta rekeri un enfoke preventivo. Cu esaki por yega a largo plazo na rebaha e cantidad di casonan substancialmente. "Cada Mucha Abusa ta Un caso di Mas!"

E metodo presenta pa Carmen Herrera presenta tambe e anochi aki ta cla pa drenta e tur skol. Esaki ta rekeri un enfoke di nos tur trahando cu muchanan chikito. E no ta enfoka riba sexualidad sino riba con pa cuida nan curpa y cu ta siña nan cu ningun persona mag di mishi cu nan parti intimo. Por a nota cu e sala e participa activamente den e presentacion di sra. Herrera.

Tambe tabatin espacio pa participantenan comparti experencia y ta promove interaccion activo durante di e anochi aki. APG ta extende un invitacion cordial pa otro siman diamars 4 di juni na MFA Savaneta pa otro sesion cu ta cuminsa pa 7 or en punto. No perde e ocasion aki pa orienta bo mes como mayor of profesional con pa siña nos muchanan chikito con pa defende nan mes contra abuso sexual.







Diasabra lo tin presentacion di 'Street Rap Musical' na San Nicolas







DIASABRA 1 di juni e participantenan di e proyecto 'Street Rap Musical' lo tin nan presentacion na O'Niel Caribbean Kitchen na San Nicolas.

Ta invita comunidad pa bin presencia e presentacion aki cu lo inicia 4'or di atardi. Un grupo di hoben y adulto a forma parti di e tayernan cu a cuminsa desde 11 di april unda cu nan a ricibi un tayer intenso pa preparanan. E tayer tabata consisti di tecnicanan pa graba musica, pero tambe con pa compone canticanan. E participantenan a haci varios estudionan den bario pa por a yega na e storia di nan canticanan.

E proyecto 'Street Rap Musical' ta un otro proyecto di fundacion CINEARUBA enfocando riba desaroyo di talento y construccion di comunidadnan unda cu ta trece e hendenan di diferente background cerca di otro. E proyecto a wordo realisa cu ayudo di Fonts voor Cultuurparticipatie, Unoca, Prins Bernhard Cultuurfonds, VNO y Cede Aruba. Diasabra awor lo tin un solo presentacion. Pa mas informacion por bisita CINEARUBA su pagina di Facebook www.fb.me/cinearuba.

Trahando pa sigui mehora structura den futbol

Clubnan a ricibi tayer di "club licensing"

Ta importante pa cumpi cu rekesitonan





PA algun aña Arubaanse Voetbal Bond (AVB) ta traha pa implementa club licensing, cu ta licencia pa por participa den e campeonato organisa door di e federacionnan. AVB a conta cu presencia di representante di FIFA, cu a duna un presentacion riba club licensing. E ta algo implementa pa CONCACAF y FIFA. El a bira algo cu ta un obligacion di tur federacion pa introduci club licensing. AVB mester a incorpor'e den nos reglamento domestico y esaki a tuma luga na 2017. Awo ta yegando e fase caminda p'e campeonato 2019/2020, e clubnan mester bay cumpli cu cierto rekesitonan.

Conhuntamente cu e federacion, AVB ta trahando riba esaki. Pa por dun'e un tiki mas seriedad y p'e clubnan por compronde cu e no ta bin for di e federacion, pero ta algo implementa pa CONCACAF y FIFA. A haci un invitacion na CONCACAF pa duna un workshop. Nan a duna mas splicacion kico ta club licensing, kico ta e rekesitonan, pakico e club licensing, unda nos ta y kico ta di spera di esaki den añanan padilanti.

Ing. Richard Dijkhoff, presidente di AVB, ta kere cu e ta algo cu mester tuma hopi na serio, pasobra hopi biaha tin e tendencia cu ora di implementa algo, e no tin seriedad. Den e caso aki FIFA y CONCACAF a pone hopi enfasis riba e club license, pa motibo cu esaki nan kier yuda e organisacionnan pa structura nan mes miho. Tambe organisa nan mes miho,cumpli cu e rekesitonan miho.

Ta bay yega e fase pa participa den campeonato, tin cu haya e licencia. Si no cumpli por ehempel tin un forma di implementacion di boet. E sancionnan gradualmente lo cuminsa bira mas pisa, te ora e momento yega cu no lo haya permiso of licencia pa participa den campeonato. Aki ta papia di sancionnan, pero tambe di incentivonan mara na e club license.

E clubnan cu cumpli lo bay ricibi por ehempel sosten financiero for di e bond. "Mi no por obliga e club cumpli cu e rekesitonan, sin cu mi ta dun'e ayudo p'e por cumpli cu e rekesitonan", segun Richard Dijkhoff. Pa por duna un tipo di incentivo, e ora hunto cu FIFA a yega na palabracion cu e clubnan lo ricibi un suma pa locual cu nan tin di haci. Claro esaki ta mara na exigencianan cu lo bay bin pa clubnan cumpli cu esaki.

E exigencianan ta cuminsa hopi leve, pero gradualmente lo bira mas pisa entre otro. Nan lo mester entrega un relato financiero, coachnan di e team mas halto ta certifica. Tambe nan mester tin tur divicion, tur categoria di lifida. Kiermen exigencianan cu poco poco, gradualmente lo bay aumenta y na final di cuenta e clubnan ta bon organisa.

Tin un organisacion completamente su tras y por ehempel e prome stap cu mester haci ta cu e federacion mester nombra un club license manager. E lo ta responsabel p'e implementacion di e club license. Lo bay tin un comision independiente, cu lo mester bay evalua tur formulario pa mira si e clubnan ta cumpli cu e exigencianan.
Ora nan tuma di decision, por ehempel un club no ta cumpliendo tur rekesito, e ora ey conhuntamente cu e federacion pero tambe cu CONCACAF lo mira den ki forma por duna sosten na e club. Na comienso tin espacio pa dialoga riba e parti ey, pero ta yega un momento cu bo ta cumpli of no. Pa motibo di implementacion, aworaki ta na e fase inicial. Ta bay tin espacio pa guia e clubnan pa nan por cumpli cu e exigencianan.

Pensioenfonds a bira doño di e edificio pa 18.9 miyon

WILLEMSTAD. Apesar cu tin nubia scur ta cologá na horizonte di nos futuro si no caba di resolvé algún menasa serio contra nos estado economico, den sector finansiero desaroyonan no ta pinta asina malo si constatá cu na final dje batalla cu tabatin pa bira doño dje edificio den cual KPMG ta funcioná na Nieuwe Haven, a bende pa 18.9 miyon florin.

Hues a tuma su tempo pa bispo di e dia liber diahuebs saca veredicto caminda ela dicta na fabor di Pensioenfonds Curacao den e caso contra doño dje edificio cual ta Stichting Particulier Fonds Emancipatie, Respo N.V. Abogadonan M.F. Bonapart y L.S. Davelaar a defende e propietarionan cu a haya òrdo di hues pa bende mientras cu mr. Aanstoot tabata abogado di APC.
Hopi hende talbes no sa pero for di dia cu a cuminsa cambia nombernan cu pa tradicion tabatin pa años asina, por ehempel Nieuwe Haven cu despues a bira Rijkseenheidboulevard y awor yama Emancipatie Boulevard Dominico F. Don Martina.

Dia 21 di februari ultimo Pensioenfonds a informa e compania doño dje edificio Emancipatie CV y Rspo cu nan ta ofrecé 15 miyon florin pa e edificio bou di condicion cu e ta 'limpi' y sin compromiso.
Ademas Pensioenfonds a fiha poco condicion cu ta normal ora cu ta trata di un transaccion di tal enbergadura manera condicion dje instalacionnan technico y un cuadro dje eventual invercionnan cu mester haci.
Tambe lo laga un taxateur independiente balotá e e edificio pero e balor no por ta menos cu loke Pensioenfonds ta ofrecé.
Y naturalmnete di condicion dje instalacionnan ta yuda determina di e deal ta sigui of laga.
E contesta cu Pensioenfonds a haya den promé instancia tabata masha claro: "NO" ta bende!
Pensioenfonds no a bandoná su intencion y dia 8 di maart a bolbe manda un carta y a subi nan oferta cu 3.5 miyon florin.
Atrobe doñonan a nenga y atrobe Pensioenfonds no a bati retirada pero a subi e oferta te 18.9 miyon florin cu e biaha aki sí tabata acceptabel pa e doñonan.
Pensioenfonds tabata hasta dispeusto pa cumpra e interior manera mobilario ètc.



A palabra ken ta formula e consepto di cumpra/venta caminda direpente e bendedónan a haya un spit pa caba di regla e venta.
Ultimo palabracion tabata cu mester pasa e akta dia prome di mei ultimo.

EMANCIPATIE A' MONKEY WRENCH'
E negociacion a coy buèlta completamente diferente ora cu dia 23 di april, un siman promé mester a firma e cumpra/venta, Emancipatie ta manda bisa Pensioenfonds cu nan ta combersando cu varios interesado y cu nan a haya un oferta mas halto serca Stichting Vidanova pensioenfonds.
Es más, Emancipatie a manda bisa Pensioenfonds cu no tin contract di cumpra/venta preliminar y e cos aki a cay asina malo cu Pensioenfonds a laga pone beslag riba e edificio ya asina ningun hende por haya e edificio te ora caba di clara e asunto aki.
Emancipatie naturalmente a bay corte pa lanta e beslag argumentando cu Pensioenfonds no tin derecho pa pone beslag riba e e edificio pasobra nan a yega na un acuerdo total riba e cumpra/venta dje edificio.
APC di su parti a splica cu nan tin un acuerdo por escrito cu nunca Emancipatie no a pidi pa cancelá ni anulá.

DESICION FULMINANE DI HUES
E decision di hues tabata fulminante:
Doño dje edificio mester acudi na notaris riba promé yamada pa pasa e acta di venta y pa cada dia cu e tarda nan tin cu paga 100.000 florin di daño perwicio t'e na un maximo di 5 miyon florin!!

Organisacion di crimen organisá

Banda di traficante humano di prostitucion tabata gana 333.000 florin for di cada victima



WILLEMSTAD. Den e caso di traficacion humano "VENUS", cu Corte a trata siman pasá, fiscal señora mr. E de Groot tabata hopi intenso y profundo cu e splicacion cu ela duna dje caso criminal aki.

Fiscal mr. E.J. de Groot, tratando e caso di traficacion di algun dama Venezolano indocumentá djarason último den sala di corte, contra di sr. Michael Koense y su señora Nina Koense-Feliz, sra Bienvenida Heredia Feliz, sra Yolimar Mena de Hurtado (La Negra) y e polis sr. Steven Seinpaal, a sali splica cu esaki ta puro crímen organisá.

Segun calculo di Ministerio Público e ganashi di explotacion teribel y sufrimento di e damanan Venezolano aki ta yega na e suma bárbaro di 333.000 florin pa aña riba cabes di cada dama Venezolano explotá.

E criminalnan ta crea situacionnan di dependencia (di parti dje muhénan) pa converti esaki den explotacion bárbaro di hende muhé, anto esaki por keda empacetá di tur forma y sistema, esta normal, simpático, íntimo, dirèct òf indirèct pero ei mes menasante, poniendo presion riba e víctimanan cu intimidacion y manipulacion, aplicando tácticanan inteligente y malvado.

Ta p'esey tabatin declaracionnan caminda e víctimanan mes a bisa cu "Mami", esta Nina Koense-Feliz y "Ibi" Bienvenida Heredia Feliz no a trata nan malo y hasta a yama ámbos persona danki pa ta comprondé nan.

Promé ta laga parse cu ta tras di bar ta laga e damanan bay traha òf pa sirbi na mesa, pero no mucho despues ta bin laga nan sa kico e trabou real ta, esta di busca hòmber y saca placa for di e clientenan aki!

Pero na mesun momento por a saca for di e còmbersacionnan di tap na telefon, segun fiscal, un comportacion sumiso, di supordinacion, di ta totalmente bou di dominio y e poder di esnan cu ta manehá e negoshi.

Ta trece e strañeronan aki for di exterior (Venezuela), baha den Hotèl Carlos pa djey nan ta bin ta haya nan ta haci e trabou di prostituta na La Tasca.

Mas despues fiscal a splica cu e tipo di personanan (damanan indocumentá y explotá den e negoshi mas bieu di mundo aki) na hopi ocacion por declará di no ta sinti nan mes víctima y cu nan ta cómodo den e situacion cu nan ta.

Venezuela, nan pais natal ta den problemanan serio, aki ta reina crísis económico y famianan ta den situacionnan teribel.

Venezuela t'asina teribel cu muhénan Venezolano tabata sinti nan mes cómodo

WILLEMSTAD: E trabounan cu e damanan aki mester haci den La Tasca ta constantemente trata di concistá hòmber, papiando cu nan, baylando cu nan y zorg pa nan manda trago y si ta posibel haci sèx cu e clientenan aki, 7 anochi pa siman cu e promedio di 9 ora pa anochi e damanan indocumentá aki mester traha.
Ta trabou duro pasobra ta henter anochi mester cana bay bin riba sapatunan di hilchi halto y no lubidá, bebiendo bebida alcohólico.

Curpa di hende no ta trahá pa soporta 6 pa 7 anochi di trabounan asina pisá den oranan di anochi te mardugá. Den La Tasca tabata limitá tur e damanan aki su libertad di movecion.

Pa cuminsá for di nan yegada nan tabatin un debe di 2800 florin cu nan mester paga bèk mas lihé posibel, ta trata aki di debenan creá dor di ticket di biahe, estadia, cuminda y huur. Siendo e gastonan en realidad, segun calcula no ta mas cu 300 pa 400 florin pa e biahe y un cuminda pa dia.

Tin ademas un sistema di ficho na vigor, caminda no ta paga e damanan aki na placa efectivo, sino na ficho y cu esey nan mester a paga nan debe.

Un bebida, trago pa muhé ta costa 10 florin, di cual 3 florin ta pa e dama, sobrá ta pa e doñonan di e negoshi. Tabatin tambe na vigor un sistema di paga but pa faltamento cu regla manera yega laat,

haci uzo di telefon, come durante ora di trabou, no mèld cu nan tabata malo, bandoná La Tasca durante e orario di trabou, tabata cobra (but) multanan halto di 200 pa 250 florin.

E muhénan tabata obligá pa keda den Hotèl Carlos na Belvedere den Otrobanda, aunke e lugá ta punta di kakalaka.
Nan no tabatin privasidad, no por a papia na telefon, no por a bay toilet manera tabata haya ta bon. Den un camber chikito 3 pa 4 persona ta hospedá y tabatin un solo yabi disponibel, ducha y toilet.

Mas despues tabatin otro reglanan horibel na vigor pa e damanan, manera sigui traha bay henter mardugá, sin tene pauze, enfin sigui concistá hòmber y pa purba saca placa fo'i nan.

Pa cada un hòmber cu un di e damanan aki logra haci sèx cuné e doñonan ta ricibí e suma di 200 florin.
Enfin un total di 23 página Ministerio Público pa medio di señora mr. E de Groot a presentá den sala di corte, relatando e papel cu cada un di e acusadonan a desempeñá den e caso "Venus".

Tambe daño y perwicio e víctimanan a pidi na rason di sumanan di 10.000 euro pa 20.000 florin, pero cu a haya aprobacion pa e sumanan di 16.000 y 3000 florin. Den bista di Ministerio Público e culpabelnan mayor den e caso aki ta Michael Koense y su casá Nina Koense-Feliz.

E acusado Michael Koense tin un pasado caba cu husticia y a keda condená pa e mesun tipo di actonan castigabel aki cometé den pasado (esta na aña 2008).

Fiscal den su demanda final di cuenta a tene cuenta cu e papel cu cada un di e figuranan mencioná a hunga.
Como tal a yega na e siguiente demandanan di castigo; pa Michael Koense 5 aña castigo di prizon y
su señora Nina Koense-Feliz tambe 5 aña castigo di prizon, pa Bienvenida Heredia Feliz 3 aña castigo di prizon,

Yolimar Mena de Hurtado (La Negra), kende ta na estado actualmente un castigo di prizon di 18 luna di cual 6 luna condicional y p'e polis Steven Seinpaal 2 aña di prizon. Hues señora mr. Edelenbos a keda cu dia 19 di jüni lo dicta sentencia.

Dictadura di Maduro ta persigui refugiadonan te den nos prizòn

WILLEMSTAD. For di principio di siman tin un comunicado ta circula firmá pa empleadonan di consulado di Venezuela na Corsou caminda nan ta denunciá e conducta violento y menasanan cu un dje funcionarionan dje consulado ta cometé contra nan.

Ta trata aki di un tal Sergio Armando Gutiérrez Moreno, chauffeur dje consulado, ex-militar y ex-bodyguard di funcionarionan Venezolano chavista.

E denuncia cu e empleadonan di consulado a haci ta cu aparte di tur e maltrato cu nan ta mencioná den e documento, e consul local general Marisol Gutierrez a nombra Sergio Gutiérrez pa bishita e indocumentadonan Venezolano cu ta cerá den SDKK.

Den e baracnan di detencion di indocumentado tin normalmente entre 30 y 50 Venezolano y nan unico picá ta cu nan a trata di sali for di Venezuela pa logra sobrebibi y sobrebibensia di nan famia.

E hendenan aki no mester ta cerá segun regla y ley di Nacionnan Uni.

Pero esey no ta tur cos pasobra ora nan haya chèns, algun di nan a denuncia maltrato, falta di atencion medico y hasta presion pa nan mes paga nan pasashi pa gobierno deporta nan.



Si e denuncianan aki ta bèrdad of laga, hecho ta cu mester investigá nan y p'esey ta importante pa un institucion independiente por haya contacto cu e hendenan aki pa sigui atendé nans casonan.

Pasobra nan mes tras di trali no por haci esey.

E pregunta ta cu siendo consulado di Venezuela representacion dje dictadura di Venezuela y esnan cu ta cerá den barac y cu a logra Sali huy, consulado no por ta guardian dje derechi dje personanan aki.

Cruel pero t'asina mes:

Corsou no ta reconocé migrantenan Venezolano como refugiado

WILLEMSTAD. E organisacion boluntario cu ta Sali na defensa dje refugiadonan Venezolano cu a yega nos isla pero ta cay preso si polis gara nan, ta realisá cu e tristo realidad ta cu nos pais no ta reconocé refugiado. Nan ta mira nan como migrante economico cu ta huy di nan pais pasobra nan ta pasa hamber y miseria.

Di otro banda Consulado di Venezuela ta mira nan como desertor, hende cu pasobra nan kier sali for di Venezuela nan kier daña nomber di nan pais.

Cu ta haci mal propaganda pa e dictadura di Venezuela.

Pero acaso e Venezolanonan cu ta cerá den barac na SDKK no merecé un bishita di control of supervicion di un organismo independiente?

No ta un barbaridad cu e chauffeur y bodyguard di consul general, Sergio Gutierrez kende tin antesedente no mucho bunita, y pa colmo no tin preparacion riba e tereo aki ta e persona cu mas fasil por haya contacto cu nan.

Un supervicion transparente dje migrantenan detené ta mas cu husto y ta permiti gobierno di Corsou caba cu tur e denuncianan grave cu ta existi den prison.

Un criminal menos riba e mundo aki

Pistoleronan a likidá abusador di marca mayó cu yama Pele

WILLEMSTAD. Diaranson anochi bispo di Asencion un tipo criminal malvado cu a cana abusá demasiado riba e pida baranca aki a bandoná seguramente a actua como matón of A tuma benansa pa cualkier abuso cu nan a sufri na man dje tipo cu nan ta yama Pele, a likidé cu ráfaga di bala dilanti di un toko den Kaya Antonia F.M. Newton-Corthals. Por sierto otro barbaridad di nomber di caya manera tin tanto riba nos isla.

E caso t'asina cu diaranson nochi alrededor di 21.20'or, Central di polis a ricibí informacion cu tabatin un caso di tiramento na altura di un toko den Caya Antonia F.M. Newton-Corthals y caminda un hòmber lo tabata seriamente heridá.

E promé unidad policial cu a yega na e sitio, a bin topa un hòmber drumi abou cu algun herida di bala na altura di su cabes, pecho y brasa y no tabata duna señal di bida.

A pidi presencia di ambulans, pero na nan yegada, e personal aki no por a haci nada mas p'e víctima.

Dòcter di polis cu a presentá na e sitio, a constatá morto di e hòmber Kendrick Misael Sophia, nase na Corsou dia 30 di maart 1991, mihó conocí como Pele kende na bida tabata cana abusá di bida sea riba encargo of pa su mala gana.

For di investigacion preliminar a sali na cla cu e víctima tabata pará hunto cu algun persona na altura di e toko, na momento cu dos hòmber a yega cu armanan automático y los algun tiro dirigí riba e víctima.

Despues di nan acto, e dos sospechosonan a bandoná e sitio na pia.

Riba òrdo di fiscal di Ministerio Público a confiscá e curpa sin bida pa mas investigacion. Investigacion den e caso aki ta continuá.

Sinceramente tur e reaccionnan cu redaccion dje diario aki a ricibi tabata unu di alivio y satisfaccion cu ya Pele no tey pa molestiá y abusá di hende.

Pa colmo nos redaccion ta na altura di un caso violento di maltrato cu ela cometé na fin di 2017 y pa cual a haci numeroso denuncia pero cuerpo policial a traha balchi completo y cu e denuncia.

Y ora a hiba e denuncia t'e na fiscal Dennaoui esaki tambe ta hunga 'deaf and dumb' y a permiti cu e tipo aki a keda cana abusá di hopi hende inocente cu bendicion y proteccion di poco hende cu tabata pag'e. Alivio awor cu su careda di biná a yega su fin.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu dolor na nos curason nos kier anuncia
fayecimento di nos ser keri:



Sra. Helen Kock

Mihor conoci como "Mama"
* 8 juli 1954 - †24 mei 2019

Na nomber di su:
Yiunan: Eugene Kock & Esposa Arisbel Kock-Gonzalez
Juriene Kock & compañero Sylvio Kendrick A. Ras
Arjene Canlas-Kock & Melvin Canlas
Nieto(a)nan: Eugenie, Giovany, Aysheline, Daniella, Erica, Clayton, Frenzel, Sylvio Aldrick y Frendrick.
Rumanan:
Leticia Kock y yiunan
Tito Rigoberto Kock
Daniel (Denni) y esposa (Jane)Emerita Kock-Sint Jago
†Randolph y esposa Vda Shagline Kock-Veeris y yiunan
Miléne Kock y yiunan
Juan Kock y Jolanda Fuentes y yiunan
†Rolando Kock y esposa Vda Shirley Kock-Farro y yiunan
†Walter Kock y yiunan
Unico Iha: Georgina Kock-Vrolijk
Ruman di crianza: Raymundo Veeris y Chu-Yung Lee y yiunan na Curaçao

Tanta y omonan, subrino y subrinanan, swanan y cuñanan, primo y priman na Aruba, Curaçao, Venezuela, Merca y Hulanda
Madrina y Padrino, comer y compernan

Demas famianan: Angela, Kock, de Cuba, Farro, Fuentes, Boekhoudt, De Freytas, Geerman, Soemers, Croes, Wathey, Wever, Sint Jago, Refunjol, Lugo, Marin, Ras, Ruiz, Lacle, Giron, Vrolijk, Canlas, Tulabot, Maduro, Crawford, Tromp, Veeris, O'neil, Loopstok, Dijkhoff, Mejia, Arends, Thijsen, Colina, Palman, Richardson, Bislick, Koolman y Webb.

Despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 4 di juni 2019 di 9'or pa 11'or di mainta, cremacion lo tuma lugar despues.

Nos disculpa sin den nos momento di dolor nos por a lubida di menciona algun famia

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Boluntad di Señor
nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:



Jan Hendrik Croes

Mihor conoci como "Yendi"
*13-11-1934 - †30-05-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Mientras e caso no ta cla

Traficantenan dje 'ring' di prostitucion cu muhé Venezolano no por ta liber

WILLEMSTAD. Al estilo proforma a trata e caso di e acusadonan Raymond Janzen, Jurneld Janzen (38 aña) y Karelys Fernandez Nunez (55 aña di edad) diaranson último den sala di corte.

E trio aki ta akusá di traficacion di hende muhé.

E caso riba contenido lo keda tratá dia 6 di sèptèmber 2019.

Señora Karelys Fernandez Nunez di orígen Venezolano, no ta un desconocí pa autoridadnan policial na Corsou, e señora aki tabata metí den otro actonan castigabel den pasado.

Hues a scucha fiscal kende a trece padilanti cu e investigacion ainda ta andando y cu ta nesesario scucha mas testigo.

Abogado mr. Marije Vaders, kende tin e enkargo di hiba e defensa pa Karelys Fernandez Nunez a pidi pa laga su cliente temporalmente liber, pendiente di e investigacion.

Fiscal sinembargo redondamente a rechasá e peticion ei argumentando cu tin chèns grandi cu e persona aki lo trata na huy y òf bolbe cometé e mesun tipo di actonan castigabel aki.

Ademas tin e posibilidad cu libertad di Karelys Fernandez Nunez por stroba e investigacion andando (referiendo claramente na colucion).

Pa fiscal mr. E de Groot sin duda ta trata aki di otro crímen grave, pues di ningun manera lo no por laga e señora aki den libertad segun hues.

Hues mr. G. Edelenbos despues di a scucha cu full atencion a decidí cu tratamento di e caso riba contenido lo ta dia 6 di sèptèmber binidero. E acusado Karelys Fernandez Nunez lo no recobrá su libertad temporalmente, e mester warda e fecha di tratamento den prizon.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento inespera di nos mama, wela, bisawela, tanta y ruman stima:



Sra. Beatrix Lilia Vrolijk

Mihor conoci como "Ia" of "Dudu Ia"
*17-03-1945 - †29-05-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

A fayece cristianamente

Nos mama, ruman y oma stima



Sixta Paulina Schwengle

conoci cariñosamente como: Chita
22 di Juni 1938 - 27 di Mei 2019

na nomber di Chita su yiunan:
Ann Angela y Miguel Antonio Garcia Alfonzo
Leomar y Julieta Angela-Carvajal

su nietonan cu tanto el a stima:
Alexander, Aaron y Noah Angela

su rumannan:
Tila Schwengle
Joop y Cita Schwengle-Thijsen

su sobrinonan y nan famia

tur su primonan y primanan, su ihanan, su achterprimonan y achterprimanan, su hopi amistadnan, su conocirnan, su bisiñanan di henter su bida largo y tur cu el a stima tanto

na nomber di famianan Schwengle, De Kort y De Cuba

ta invita pa e acto di despedida, cu lo tuma lugar riba diasabra 1 di Juni 2019 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Waltruida Lina Henriquez

*23-061958 - †31-05-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

GRADICIMIENTO:

Den nomber di su famia nos kier a manda un danki na un y tur cu a mustra nan sosten, judansa y atenshon durante fajecimiento y entiero di:



Sr. ANGEL COLINA

mihor conoci como Changola of Boy

Na e mesun momento nos kier a gradici tur hende cu pasa y cu a jama, via whatsapp , via Facebook y manda flor, cu a sa di consola nos cu nan palabra di convivencia.

Un danki special pa dr. D. Daryanani y personal di Hospital, Aurora Funeral Home pa nan bon trabow

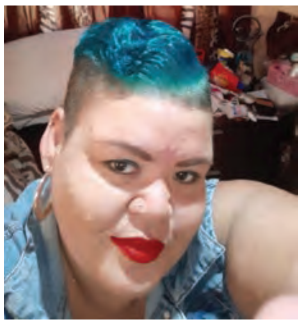
Alabez famia ta desea di informa cu lo tin 3 misa na Misa Pro Cathedral San Fransisco de Asis dianan diasabra 1 di juni 2019 y diadomingo 2 di juni 2019 pa 7or di Anochi. Di antemano danki pa boso presencia

NOS DISCULPA SI DEN NOS TRISTESA NOS POR A LUBIDA ALGUN PERSONA

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason nos kier anuncia fayecimento di:



Odhila Amorisa Marquez

Nomber di cariño "Dhila"
*18-07-1976 - †23-05-2019

Na number di su
Querida Mayornan: Lucia " Cuchi" Werleman
†Gregorio "Papi" Marquez
Moscotanan stima: †Damian, †Ferry, Honey, Rexy y Viggo
Tanta y Omonan: †Francisca Werleman y famia
Pedro Werleman y famia
†Mario Werleman y famia
Lucas (Yull) Werleman y famia
Elsa Werleman y famia
†Clara Brown-Vasquez y famia
Arlina Vasquez y famia
†Betty Vasquez
Jenny Croes-Marquez y famia
Deniris Marquez y famia
Elsa Marquez
Ondina Marquez y famia
Vivian Marquez y famia
Gladys Rasmijn y famia
Primo y primanan stima na Aruba, Hulanda, Merca.

Madrina: Adrey Curriel y Vivian Marquez

Padrino: Filomeno Figaroa

Ihanan: Jesseline Martinus (Tita)
Emylaine Dijkhoff

Comer y Compernan.

Manera Tanta: Juanita y Rubira Roys

Bisiñanan: Benito Martinus
Hubert Tromp y famia
Humphrey Hoek y famia

Mescos cu ruman: Siera Henriquez y famia
Peter Correa y famia
Tania Djaoen y famia
Fernando Vrolijk y famia
Sandra Brown y famia
Rodney Rodriquez y famia
Erica Rozenberg
Juri Robert
Stichting Maneho Aruba su Carnaval (SMAC) y voluntario.
Black Widows Team: Mens erger je niet.
Demas amigo y amiganan cu ta hopi pa menshona.

Demas famia: Infazon, Velasquez, Wellace, Quijada, Brokke, Croes, Geerman, Thiel, Werleman.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 1 juni 2019 na Aurora Funeral Home for di 6'or di atardi pa 9'or di anochi.
Encarecidamente nos ta prefera pa bin cu trahe alegre.
Lo bai tin un box disponible pa un bon causa.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



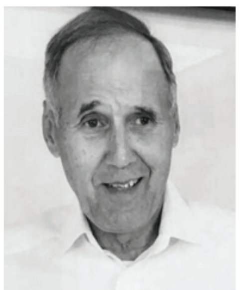
Sr. Pedro Bremo

Mihor conoci como "Peru" of Perus"
*03-06-1950 - †30-05-2019

Acto di entiero lo wordo anunica despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Na een moedige strijd is van ons heengegaan onze lieve



Ronald Frank Eerdmans

dokter Eerdmans
*28-09-1947 † 28-05-2019

Ronald heeft zijn leven gewijd aan de geneeskunde, waarmee hij velen heeft kunnen helpen in onder andere Nederland, Lesotho, Kenia, Malawi, Aruba en Suriname. Ook was hij een gewaardeerd teamlidvan het Rode kruis, waarmee hij onder andere na de orkaan in Haïti eerste hulp heeft kunnen bieden. Ronalds andere passies waren muziek, zeilen, sporten en vliegen.

We gaan hem ontzettend missen.
Echtgenote Mireille Eerdmans-Laaf
Familie Eerdmans
Familie Laaf
Vrienden en kennissen

De crematie van Ronald heeft in besloten kring plaatsgevonden. Een ceremonie in Nederland volgt.
Onze speciale dank gaat uit naar alleartsen, verpleegkundigen, medewerkers van HOH en het palliatieve team.

MireilleEerdmans-Laaf
E-mail:mirfit@gmail.com

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Dios ta nos refugio,
E ta nos fortaleza,
El a resulta un yudador den mester
Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Yerlin Gregorio Mendieta

Mihor conoci como Chino
*08 February 1994
† 19 Mei 2019

Na nomber di su:
Mama: Jacqueline Nadall
Tata: Edgar Mendieta – Gomez
Ruman: Allan E. Maduro, Dayana P. Mendieta
Wela: Cecilia Angel – Maduro
Welo: Silvio Nadall
Padrino: Mariano Angel
Madrina: Esther Thiel - Arends
Tantanan: Jeannie Maduro, Dixienne Sanny Oduber – Arends, Geraldine Nadall
Omo: Geomar Nadall
Prima y Primonan: André L. Petrocthi, Mitzy Betancur, Jasmine Oduber,Jarzinho Petrocthi
Rudolf Schwengle y famia, Jamie Schwengle y famia
Su bon amigonan: Marc Fowler y Famia
Saturno Henriquez y Famia
Ivan Thiel y Famia
Jorge Croes
Ismael Jordy Koolman y Famia
Bryan Gomez y Famia
Andrew Marquez y Famia
Demas famia, amigo(a)nan y conocirnan: Mendieta, Nadall, Maduro, Figaroa, Dijkhoff, Maduro, Thiel, Oduber, Donayre, Rueda, Betancur, Wernet, Fowler, Hoo, Solognier, Henricus, Petrocthi, Henriquez, Toledo, Mitchell, Tsu, Isabela, Marchena, Tromp, Nuñes, De Castro, Guanipa, Thielman, Soto Soto, Ras, Campbel, Boyce, Croes, Versteeg, Vrieswijk, Gonzales, Trimon, Mansur, Valentijn, Raphaela, Yarzagaray, De Windt, Geertruida, Zijlstra, Dirksen, Mejia, Beselink, Rasmijn, Arends, Kock, Gumbs, Paskel, Lanoy, Catalina, Willems, Pieters, Gomez, Winklaar, Law, De Nobrega, Rosel, Castro, Stolk, Garcia, Croeze, Solognier, Rudel, Peterson, Wing, Cen, Marquez, Goijla, Zapiain, Boekhoudt, Silie, Broekman, Angela, Kuipéri, Chalgut, Silvania, Gama, Romero, Ambrosio, Kock,
Famia y amigonan MGAT, Coleganan di DA, Ex-coleganan di Jaced Wheels, Ex-coleganan di Kooyman, Ex-coleganan di Flexo Man Power y Fast Delivery.
Acto di entiero lo tuma lugaawe diasabra 1 juni 2019, for di 9´or pa 11´or mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo sali paSantana Catolico Sabana Basora.
Nos ta pidi encarecidamente pa bin bisti na colornan cla sea blanco, blauw claof cualkier color cla cu ta alegre manera semper Chino tawata.
Nos disculpa si den tristesa y dolor nos por a keda sin menciona un otro famia.
Nos ta lamenta despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.